

UNE AVENTURE EXTRAORDINAIRE À DÉCOUVRIR EN FAMILLE !

# LOURS MONTAGNE

Un film de Esben Toft Jacobsen



 61 Internationale  
Filmfestspiele  
Berlin  
Generation

Selection officielle  
**ANNECY** 2011

COPENHAGEN BOMBAY RIGHTS1 APS PRÉSENTE EN CO-PRODUCTION AVEC FILM I VÅST COFINANÇÉ PAR DR AVEC LE SOUTIEN DU DANISH FILM INSTITUTE NORDISK FILM & TV FOND « L'OURS MONTAGNE »  
VENTES INTERNATIONALES COPENHAGEN BOMBAY SALES & DISTRIBUTION RÉCÉPTE ANDREAS NORMAND GRÖNTYED MONTAGE ELIN PRØJTS MARION TUCR MONTAGE SON MORTEN DALSGAARD VOIX MORTEN DALSGAARD EDDIE SIMONSEN  
MUSIQUE NICKLAS SCHMIDT & L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE NATIONAL DANOIS PRODUCTEURS EXÉCUTIFS SARIITA CHRISTENSEN ANNE DOTTE PETER LINDBLAD SCÉNARISTES JANNIK TAI MOSHOLT ESSEN TOFT JACOBSEN UN FILM DE ESSEN TOFT JACOBSEN





Copenhagen Bombay  
présente

# L'OURS MONTAGNE

Un film de Esben Toft Jacobsen

Durée : 1h14 – Format : 1.85 - Son : Dolby SR/SRD

**SORTIE LE 19 OCTOBRE 2011**

**DISTRIBUTION**



88, rue de la Folie Méricourt  
75011 Paris  
Tél : 01 53 53 52 52 - Fax : 01 49 29 49 60  
[www.bacfilms.com](http://www.bacfilms.com)

**PRESSE**

Robert Schlockoff  
Jessica Bergstein-Collay  
Tél : 01 47 38 14 02  
[rscom@noos.fr](mailto:rscom@noos.fr)

Photos et dossier de presse téléchargeables  
sur [www.bacfilms.com/presse](http://www.bacfilms.com/presse)







# LES PERSONNAGES

**Jonathan** a 12 ans. Il voudrait qu'on le laisse tranquille, mais il est obligé de s'occuper de sa petite sœur, Sophie. Jonathan la tient responsable de tout ce qui ne va pas dans sa vie. De son point de vue, tout irait beaucoup mieux si elle n'était pas là.

**Sophie** a 6 ans. Elle admire son grand frère et adore passer du temps avec lui. Alors que Jonathan se méfie du monde entier, Sophie est généreuse et fait facilement confiance à tous ceux qui l'entourent.

**Papi** vit seul dans une grande maison en bois, située à proximité de la forêt. Il aime avoir la visite de ses petits-enfants, et a aidé Jonathan pendant des heures et des heures à construire sa cabane au sommet de l'arbre.

**Le chasseur** est à la recherche de l'ours depuis toujours. Il est prêt à tout sacrifier pour avoir sa peau, et ne reculera devant rien, même si cela peut lui coûter la vie. L'ours fait partie intégrante de la forêt qu'il connaît et respecte. Tout en étant effrayant par sa taille gigantesque, il est d'une grande douceur et se laisse facilement apprivoiser par la petite Sophie. A son contact, il apprendra à renoncer à toute violence.

**La grande forêt** est un lieu mythique. La légende raconte que depuis qu'un ours gigantesque y règne en maître, les habitants ont quitté la forêt. A première vue, il s'agit d'une banale forêt, mais Jonathan découvre bientôt qu'elle est peuplée d'étranges créatures qui ont toutes des dons plus surprenants les uns que les autres, mais qui ne s'en servent que dans des cas exceptionnels, dont elles seules ont le secret.

## SYNOPSIS

Jonathan et Sophie passent les grandes vacances chez leur grand-père à la montagne. Alors que Jonathan se dispute avec sa petite sœur, celle-ci franchit la porte du jardin, malgré les avertissements du grand-père : soudain enlevée par un ours gigantesque, elle disparaît dans une immense et mystérieuse forêt...

Mort d'angoisse, Jonathan part aussitôt à sa recherche. C'est le début d'une aventure palpitante, au cœur d'un univers enchanté et menaçant, peuplé de créatures étranges...





# PROPOS DU RÉALISATEUR

## De l'animation japonaise aux contes nordiques

« J'ai passé mon enfance à regarder des dessins animés et la féerie propre à l'animation a toujours exercé une forte emprise sur moi. Certes, je n'aime pas être enfermé dans un genre bien délimité, mais il est vrai que ma principale source d'inspiration reste le grand cinéaste japonais Hayao Miyazaki : il a le don d'émerveiller son public grâce à des histoires captivantes, des personnages attachants et un soin extraordinaire apporté à l'animation. Pourtant, dans le même temps, je suis marqué par la mythologie et les contes nordiques – culture dont je suis moi-même issu – qui mettent en avant une nature fantastique. Je pense que cela vient du fait que la nature est fascinante. C'est pour cette raison que celle-ci joue un rôle aussi important dans les contes émouvants d'Astrid Lindgren, comme RONYA, FILLE DE BRIGAND et LES FRÈRES CŒUR-DE-LION, ou dans MOUMINE, LE TROLL de Tove Jansson. Tous ces livres ont bercé mon enfance. »

« Même si j'admire beaucoup l'animation asiatique et russe, je me suis efforcé de trouver mon propre style. Je tenais beaucoup à garder la maîtrise artistique du film. Du coup, je n'étais jamais bien loin de mes collaborateurs tout au long du tournage. Pour moi, il est primordial que tous ceux qui travaillent avec moi connaissent précisément ma vision du film et que nous puissions communiquer facilement en permanence. »

## Des personnages plus vrais que nature

« L'OURS MONTAGNE s'adresse aux enfants âgés de 7 à 12 ans. On s'identifie constamment aux sentiments de peur et de bonheur qui animent Jonathan. Pour moi, il est important de m'appropriier les personnages que je mets en scène, de comprendre qui ils sont, ce qui motive leur comportement et les conséquences de leurs actes. C'est leur part d'humanité qui m'intéresse. Le résultat est à la fois drôle et palpitant car les enfants, comme leurs parents, partagent vraiment le vécu de mes personnages. »

## Un monde fantastique

« L'histoire se déroule dans un univers d'une grande invention visuelle. En franchissant la porte qui sépare le jardin du grand-père de l'extérieur, les enfants s'aventurent dans une immense forêt, où cohabitent des grenouilles, des pies voleuses, l'ours le

plus gigantesque du monde et un chasseur. Tandis que Jonathan part à la recherche de sa petite sœur, le périple de nos deux protagonistes est tour à tour effrayant et mystérieux, mais aussi drôle et plein de péripéties. Car s'il s'agit d'un conte truffé de rebondissements, c'est aussi une histoire qui stimule la curiosité et qui donne matière à réflexion. »

## Tradition nordique

« Depuis le début, je voulais que L'OURS MONTAGNE se distingue de la grande majorité des films d'animation en 3D dont le style visuel est souvent trop lisse. J'ai cherché à rester fidèle à la tradition nordique que j'ai toujours connue : le tempérament nordique, tout comme le graphisme des pays scandinaves, ont un côté brut et rugueux. Du coup, j'ai voulu que cela se ressente dans le film, en privilégiant l'aspect visuel : j'ai beaucoup travaillé les textures et les matières des personnages et des décors, afin de construire un univers à part entière dans lequel le spectateur peut se retrouver. »

« Je voulais que l'ours soit très proche de la nature. Et d'entrée de jeu – dès que j'ai compris qu'il s'agissait d'un conte nordique – j'ai su précisément à quoi l'ours devait ressembler : il fallait qu'il soit énorme et qu'il fasse partie intégrante du paysage nordique, si bien que des pins lui poussent sur le dos. C'est cette image qui nous a guidée tout au long du tournage. »

« Pour moi, l'ours est presque un personnage mythologique. Comme un être double, à la fois gentil et dangereux, une sorte d'ours en peluche tout doux et un redoutable prédateur. Il est l'incarnation d'un animal nordique. Mais ce personnage est aussi un intermédiaire qui permet au spectateur d'entrer dans cet univers étrange. »

Esben Toft Jacobsen





## Esben Toft Jacobsen (réalisateur)

Né en 1977, Esben Toft Jacobsen a suivi des études de communication audiovisuelle à l'Ecole de Design du Danemark, avant d'obtenir un diplôme de réalisation de films d'animation à l'Ecole Nationale de Cinéma du Danemark en 2006. Son court métrage de fin d'études, *Having A Brother*, qui raconte l'histoire d'un hérisson cherchant à se débarrasser de son petit frère, a reçu une mention spéciale au festival du film de Berlin. Il travaille ensuite comme animateur indépendant et participe ainsi à la création de plusieurs jeux vidéo. Il est ensuite recruté par la société de production Copenhagen Bombay où il développe et réalise le court métrage *I Hold it*, *You Light it* et l'épisode Kiwi & Strit du film *Carsten and Gitte's Movie Madness*, ainsi que le jeu vidéo pour la Nintendo Wii, inspiré des personnages de Kiwi et Strit. En 2008, il fait partie du jury Talent Campus au festival de Berlin. *L'Ours Montagne* est son premier long métrage.

## Jannik Tai Moshold (scénariste)

Après des études d'écriture scénaristique à l'Ecole Nationale du Cinéma du Danemark, Jannik Tai Moshold travaille pour la télévision, où son goût pour les personnages déjantés et hors normes se manifeste dans des séries comme *Bienvenue à Larkroad* et *2900 Happiness*. Pour le cinéma, il a écrit *Couples Therapy* de Kenneth Kainz, le film d'horreur décalé *Kollegiet* de Jannik Barnewitz et *Hold Me Tight* de Kaspar Munk. Tout aussi à l'aise dans le cinéma d'animation, il collabore avec Esben Toft Jacobsen depuis ses débuts, puisqu'il est l'auteur des scénarios de *Having a BBrother*, *Kiwi & Strit* et *L'Ours Montagne*. Enfin, on lui doit *Absalon's Secret*, téléfilm qui a réalisé des records d'audience à la télévision danoise lors de sa diffusion à Noël 2006.



## Petter Lindblad (producteur)

Né en 1975, Petter Lindblad est diplômé de l'Institut Royal de Technologie de Stockholm, où il a décroché un Master de production audiovisuelle, avant d'obtenir un Master de management audiovisuel européen à l'International Media Business School en Espagne. Il travaille ensuite pour plusieurs supports – télévision numérique, Internet, cinéma et jeux vidéo – avant d'être assistant de production sur le long métrage *Island of Lost Souls* de Nikolaj Arcel. En 2007, il est embauché chez Copenhagen Bombay, où il est tour à tour directeur de production et producteur pour plusieurs films d'envergure comme *The Apple and the Worm* d'Anders Morgenthaler et *Carsten & Gitte's Movie Madness*. Il prépare actuellement *Bogus & Humbug* de Jakob Bak Ley, *The World's Tiniest Feature Film* et la série télé *The Pandas* d'Anders Morgenthaler.

## Nicklas Schmidt (compositeur)

Originaire de Kolding, au Danemark, Nicklas Schmidt a suivi ses études au prestigieux conservatoire Rimsy-Korsakov de Saint-Pétersbourg, en Russie, avant d'intégrer l'Académie Royal de Musique du Danemark où il a travaillé sous la direction de Bent Sorensen. Il donne son premier concert en Russie, au Palais Shuvalovsky de Saint-Pétersbourg, en 2005, puis à Copenhague en 2007. Depuis, il s'est produit dans de nombreux festivals et salles de concert du monde entier. Il a remporté plusieurs prix, dont le Musical Olympus Young Composers Award en 2001. Au cinéma, il a signé la partition du court métrage *Blood Sisters* de Louise Friedberg et du long métrage *The Zoomers* de Christian E. Christiansen. Nicklas Schmidt a composé les quarante minutes de musique originale de *L'Ours Montagne* qui a été enregistrée par l'orchestre symphonique de la radio nationale danoise.

## Copenhagen Bombay (société de production)

En 2006, le réalisateur Anders Morgenthaler et la productrice Sarita Christensen ont fondé Copenhagen Bombay, en se donnant pour mission d'accompagner les auteurs d'œuvres pour enfants. La société s'est notamment illustrée dans le cinéma, le documentaire, le court métrage, la série télé, le livre, le jeu vidéo et le «cross-media.» Copenhagen Bombay a également créé une filiale de ventes à l'étranger et une structure de distribution en salles.

# LISTE TECHNIQUE

Réalisateur	Esben Toft Jacobsen
Producteur	Petter Lindblad
Productrice exécutive	Sarita Christensen
Scénario	Jannik Tai Mosholt & Esben Toft Jacobsen
Décors	Andreas Norman Grontved
Montage	Elin Prøjts & Marion Tour
Musique	Nicklas Schmidt
Son	Morten Dalsgaard

Avec les voix de :

Jonathan	Gabriel Bismuth / Markus Rygaard
Sophie	Léopoldine Serre / Alberte Blichfeldt
Papi	Pascal Casanova / Elith Nykjaer
Le chasseur	Denis Boileau / Flemming Quist Moller



